



Senato della Repubblica

Ufficio stampa
Ufficio ricerche sulla legislazione comparata

3 novembre 2017



PARLAMENTO EUROPEO

- Assemblea parlamentare EuroNest
- Strategia di contrasto al terrorismo
- Il Presidente Tajani in Tunisia
- Gli obiettivi della prossima conferenza sul clima Cop23
- Nuovo partenariato con l'Africa

MEPs and eastern MPs set out their priorities ahead of Eastern Partnership Summit

Durante la VI sessione dell'Assemblea parlamentare EuroNest a Kiev, che si è svolta questa settimana dal 30 ottobre al 1° novembre, gli eurodeputati e i loro omologhi dell'Armenia, dell'Azerbaijan, della Georgia, della Moldavia e dell'Ucraina hanno discusso i preparativi per il vertice di partenariato orientale di novembre e hanno adottato una serie di risoluzioni sui diritti umani, le armi e il futuro della partnership orientale.

[\[Link all'articolo\]](#)

[\[Per saperne di più sulla EuroNest Parliamentary Assembly\]](#)

[\[Il sito Euronest\]](#)

MEPs tackle terrorism funding as Islamic State crumbles

Le Commissioni del Parlamento UE stanno lavorando a nuove strategie per impedire il finanziamento delle azioni e delle organizzazioni terroristiche. In questo approfondimento proposto dal sito del PE vengono presentate le misure su cui si sta lavorando a Bruxelles per prevenire gli attacchi e bloccare il flusso di fondi.

[\[Link all'articolo\]](#)

Tajani in Tunisia: "The Mediterranean should be a link, not a separation"

"Il Mediterraneo non dovrebbe rappresentare una separazione, ma un legame tra l'Unione europea e il continente africano, perché il Mediterraneo è il crogiolo dei valori della nostra civiltà e la Tunisia svolge un ruolo fondamentale in questo particolare rapporto". Così il presidente Tajani durante la sua visita ufficiale di due giorni in Tunisia in cui ha incontrato Mohammed Ennaceur, presidente del Parlamento tunisino, Béji Caid Essebsi, presidente della Tunisia e Youssef Chahed, capo del Governo.

[\[Link all'articolo\]](#)

Climate change: what are the objectives of COP23? (video)

Una delegazione di 12 eurodeputati guidata dalla Presidente della Commissione Ambiente parteciperà alla conferenza che si terrà a Bonn dal 14 al 17 novembre. In questo video il sito del PE spiega gli obiettivi e i nodi da sciogliere al prossimo vertice sul clima, Cop23.

[\[Link al video\]](#)

Parliament organises conference on young people in Africa

Il prossimo 22 novembre a Bruxelles si svolgerà la conferenza sull'Africa in vista del vertice Africa-UE previsto per la fine di novembre a Abidjan, in Costa d'Avorio.

[\[Link all'articolo\]](#)

[\[Link al programma\]](#)



REGNO UNITO HOUSE OF COMMONS

- **Contrasto alle molestie sessuali in Parlamento: domanda urgente**
- **Via libera in terza lettura al progetto di legge finanziaria**
- **Politica migratoria e opinione pubblica: come costruire il consenso**
- **Accordi di frontiera tra UE e Stati non membri: nuovi scenari dopo la Brexit**
- **"La questione catalana è una questione interna alla Spagna": le dichiarazioni del Ministro Duncan in Aula**

Urgent Question on sexual harassment in Parliament: 30 October 2017

Il leader della House of Commons, Andrea Leadsom, ha risposto ad una domanda urgente formulata da Harriet Harman sulle misure di contrasto alle molestie sessuali in Parlamento. Andrea Leadsom ha descritto i piani per rafforzare l'assistenza telefonica attraverso un team di supporto e l'istituzione di un servizio di mediazione, un codice di condotta e una procedura di denuncia. Harriet Harman ha posto ulteriori domande sull'anonimato del denunciante e sull'importanza di garantire un giudizio indipendente sui ricorsi.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link al resoconto\]](#)

Commons Finance Bill 2017-19: Remaining stages

Via libera in terza lettura al progetto di legge finanziaria (seduta del 31 ottobre). Il testo conferma e modifica alcune imposte, emenda la legge sul debito e sulle entrate pubbliche, prevede un ulteriore accantonamento finanziario.

[\[Link alla notizia\]](#)

Building consensus on immigration policy

È possibile costruire un maggiore consenso sulla politica migratoria? Se sì, quali sono i principi fondamentali che tale politica deve soddisfare? Per rispondere a tali interrogativi, la Commissione Affari interni della scorsa legislatura aveva avviato un'indagine *ad hoc*. Nella seduta del 31 ottobre, la nuova Commissione prosegue le audizioni per approfondire quale sia l'impatto dell'immigrazione a livello locale e quali passi debbano essere compiuti per raggiungere un maggior grado di fiducia da parte dell'opinione pubblica.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link all'indagine\]](#)

Northern Ireland Affairs Committee looks to Switzerland and Norway in border inquiry

La Commissione sull'Irlanda del Nord ha ascoltato alti funzionari svizzeri e norvegesi per approfondire gli accordi di frontiera già esistenti tra UE e Stati non membri, in particolare in relazione alle misure di controllo del

movimento di beni e persone. Entrambi i Paesi, infatti, hanno accordi di libero scambio di lunga data con l'UE; la Norvegia è membro dello Spazio economico europeo, la Svizzera ha invece stipulato una serie di accordi bilaterali, con ampie frontiere terrestri lungo le quali vengono svolti controlli doganali per le merci.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link all'indagine\]](#)

Urgent Question on the political situation in Catalonia: 2 November 2017

"La situazione catalana è una questione interna che riguarda la Spagna e i suoi cittadini". Lo ha dichiarato il Ministro per l'Europa e l'America, Sir Alan Duncan, rispondendo a una domanda urgente nella seduta del 2 novembre.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link al resoconto\]](#)



REGNO UNITO HOUSE OF LORDS

- **Compensazioni per le vittime di terrorismo, lavoro e finanziamento ai partiti: "private members' bills" in Aula**
- **Action plan sulla riduzione dei parlamentari: tra un decennio la House of Lords avrà un massimo di 600 membri**
- **Licenze per gli operatori di viaggi aerei: via libera definitivo a testo, diventa legge**
- **Withdrawal Bill e interpretazione delle sentenze della Corte di Giustizia europea dopo il ritiro**

Lords private members' bills

Venerdì 27 ottobre, la House of Lords ha discusso scopo e principi fondamentali di tre "private members' bills" in materia di compensazione, di esperienza lavorativa, di finanziamento dei partiti politici. Il primo testo, sul congelamento dei beni a scopo compensatorio, impone restrizioni sui beni di proprietà delle persone coinvolte in una condotta terroristica per garantire alle vittime un adeguato risarcimento; il secondo provvedimento riguarda il divieto di lavori non retribuiti superiori alle quattro settimane; il disegno di legge sui partiti politici introduce misure di calmieramento delle donazioni, regola entrate e uscite, introduce finanziamenti pubblici e limiti di spesa.

[\[Link alla notizia\]](#)

Reduce House of Lords to 600 Members, says committee

La Commissione sulla Riduzione del numero dei parlamentari, presieduta da Lord Burns, ha definito un piano d'azione per portare in poco più di un decennio la House of Lords a un massimo di 600 membri - una decisione che, per la prima volta nella storia, stabilisce una dimensione massima (inferiore a quella dei Comuni) e collegherebbe la



composizione della Camera Alta ai risultati delle elezioni generali. Il mandato dei nuovi Lords durerebbe 15 anni e non sarà rinnovabile; le nomine politiche saranno ripartite tra i partiti in funzione del risultato delle precedenti elezioni politiche. "La Camera dei Lord si riforma da sola - ha affermato lo Speaker Lord Fowler, che ha istituito la Commissione - ciò accade senza la necessità di una legislazione, ma attraverso il semplice accordo tra i parlamentari".

[\[Link alla notizia\]](#)

Air Travel Organisers' Licensing Bill: Lords third reading

Il progetto di legge sulle licenze per gli operatori di viaggi aerei ha superato la terza lettura. Le due Camere hanno raggiunto l'accordo sul testo, che ora attende il via libera della Regina per diventare legge.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link alla scheda del provvedimento\]](#)

Former Supreme Court President questioned on EU Withdrawal Bill

La Commissione Affari costituzionali ha ascoltato l'ex presidente della Corte Suprema, Lord Neuberger di Abbotsbury, e l'avvocato Richard Gordon, nell'ambito dell'esame del disegno di legge sul ritiro dall'UE, allo scopo di acquisire informazioni su come i tribunali britannici debbano interpretare le sentenze della Corte di giustizia europea dopo la Brexit. Sono state approfondite, inoltre, le conseguenze della disapplicazione della Carta dei diritti fondamentali e ci si è chiesti se il disegno di legge, nel testo attuale, possa garantire la certezza del diritto.

[\[Link alla notizia\]](#)

[\[Link all'indagine sul "Withdrawal bill"\]](#)



- Accoglienza e gestione dei nomadi e occupazione illegale di suolo pubblico o privato
- Progetto di legge di bilancio 2018
- Stop alla ricerca e allo sfruttamento di idrocarburi
- Conti pubblici 2018-2022
- Calendario dei lavori fino al 12 dicembre

Accueil des gens du voyage et installations illégales sur un terrain public ou privé

Martedì 31 ottobre, il Senato ha approvato la proposta di legge in materia di accoglienza e gestione dei nomadi, cosiddetti "gens du voyage".

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Projet de loi de finances pour 2018

La Commissione Finanze è impegnata nell'esame del

progetto di legge di bilancio per il 2018. Nell'ambito dell'esame del provvedimento, la Commissione sta svolgendo un ciclo di audizioni; sono già stati ascoltati i rappresentanti di enti e istituzioni e i Ministri dell'Economia e dei Conti pubblici, della Coesione sociale, dell'Interno e della Difesa. Mercoledì 8 novembre, alle 16,30, interverrà il Jean-Michel Blanquer, Ministro dell'Educazione Nazionale.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Fin de la recherche et de l'exploitation des hydrocarbures conventionnels et non conventionnel

Martedì 7 novembre, alle 14,30, il Senato esamina il progetto di legge per porre fine alla ricerca e allo sfruttamento di idrocarburi convenzionali e non convenzionali.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Finances publiques: un projet de loi pour définir les orientations pluriannuelles jusqu'en 2022

Giovedì 9 novembre è prevista in Aula la discussione del progetto di legge, già approvato dall'Assemblea Nazionale, di programmazione dei conti pubblici per il quinquennio 2018-2022.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Ordre du jour

La Conferenza dei Capigruppo è convocata per mercoledì 8 novembre alle 19.

[\[Maggiori informazioni\]](#)



- Finanziamento della sicurezza sociale per il 2018
- Bilancio 2018
- Riforme istituzionali 2017-2022
- Consultazione pubblica: partecipazione dei cittadini nella vita politica

Projet de loi de financement de la sécurité sociale pour 2018: adoption du texte par scrutin public

Martedì 31 ottobre, l'Assemblea ha approvato, con 354 voti favorevoli, 192 contrari e 13 astenuti, il provvedimento recante misure in materia di finanziamento della sicurezza sociale per il 2018.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Financement des politiques publiques en 2018: les députés débattent

Venerdì 3 novembre, l'Assemblea ha proseguito l'esame della seconda parte della legge di bilancio del 2018, relativa al finanziamento delle politiche pubbliche. Il voto finale del provvedimento, nel suo complesso, è previsto per martedì 21 novembre.

[\[Maggiori informazioni\]](#)



Réformes de l'Assemblée nationale: les groupes de travail poursuivent leurs travaux

Lunedì 30 ottobre e giovedì 2 novembre, cinque gruppi di lavoro costituiti nell'ambito del "Rendez vous des Réformies 2017-2022" per una nuova Assemblée Nazionale, hanno proseguito il ciclo di audizioni approfondendo le tematiche inerenti: democrazia digitale, mezzi di controllo e valutazione, condizioni di lavoro dei collaboratori, apertura e partecipazione, sviluppo sostenibile.

[\[Maggiori informazioni\]](#)

Lancement d'une consultation citoyenne sur la participation des citoyens à l'élaboration et à l'application de la loi

Fino al 6 novembre, tutti cittadini interessati possono presentare le proprie istanze nell'ambito della consultazione pubblica per promuovere la partecipazione attiva alla vita politica. I dati raccolti saranno analizzati ed elaborati dal gruppo di lavoro "Démocratie numérique et participation citoyenne".

[\[Maggiori informazioni\]](#)



GERMANIA
BUNDESTAG

- [Intervista al Presidente del Bundestag Wolfgang Schäuble](#)
- [Regolamento del Bundestag](#)
- [La 18esima legislatura: pareggio di bilancio e crisi dei rifugiati](#)
- [Governo federale per gli affari correnti \(Geschäftsführende Bundesregierung\)](#)
- [Commissione federale di studio sugli archivi della Stasi \(BStU\)](#)

Schäuble: Vier Jahre sind ein ordentliches Maß

Schäuble: "Quattro anni sono una durata adeguata"

Il Presidente del Bundestag Wolfgang Schäuble non crede che una durata più lunga del mandato sarebbe vantaggiosa. In un'intervista al settimanale "Das Parlament" pubblicata lunedì 30 ottobre Schäuble afferma che quattro anni sono "uno standard adeguato". Il Presidente del Bundestag, che è membro del Parlamento dal 1972, ricorda i suoi primi passi sulla scena di Bonn e i buoni consigli di un predecessore. Annuncia inoltre che intende discutere con i gruppi politici una riforma della legge elettorale.

[\[Link all'intervista\]](#)

Satzung des Bundestages: die Geschäftsordnung

Regolamento di procedura del Bundestag tedesco

Il regolamento interno, insieme alla Legge Fondamentale (Grundgesetz), è l'insieme delle regole della procedura parlamentare. Uno dei primi atti ufficiali, di ogni nuovo Bundestag eletto, è l'emanazione di un regolamento interno,

come previsto dall' articolo 40, paragrafo 1, seconda frase, della Legge fondamentale. Il 24 ottobre, nella sessione costituente, il nuovo Bundestag ha deciso di adottare il regolamento interno valido nel corso della precedente legislatura. Il regolamento è stato modificato il 1° giugno 2017, quando è stato deciso che il deputato più anziano di servizio avrebbe dovuto aprire la seduta del Bundestag appena eletto, qualora fosse stato disposto a farlo. La decisione si basava su una raccomandazione della commissione per la verifica elettorale, l'immunità e il regolamento interno (18/12376). CDU/CSU e SPD hanno votato a favore, i Verdi e la deputata Erika Steinbach (non iscritta ad alcun gruppo) hanno votato contro, la Linke si è astenuta. In precedenza era compito del membro più anziano del Bundestag di tenere il discorso di apertura in occasione della sessione costituente del Parlamento federale.

[\[Link all'articolo\]](#)

Die 18. Wahlperiode (2013 bis 2017): Schwarze Null und Flüchtlingskrise

La diciottesima legislatura (2013-2017): pareggio di bilancio ("Schwarz null-zero nero") e crisi dei rifugiati

Guerra ucraina, discussione sul salvataggio della Grecia, crisi dei rifugiati, attacchi terroristici islamici, Brexit: la diciottesima legislatura del Bundestag tedesco (2013-2017) è stata segnata fin dall' inizio da numerose crisi e conflitti. Mentre la prima fase di politica interna della coalizione di governo è stata dominata dall'attuazione di riforme di politica sociale e del mercato del lavoro, quali i salari minimi, le pensioni per le mamme o il freno dei prezzi di affitto, nella seconda metà della legislatura l'immigrazione e, di conseguenza, un chiaro inasprimento della politica di asilo e di sicurezza hanno avuto un ruolo determinante.

[\[Link all'articolo\]](#)

Wie das Grundgesetz eine kanzlerlose Zeit verhindert

La Costituzione evita che ci sia un periodo senza Cancelliere

Il nuovo Bundestag eletto il 24 settembre si è riunito per la prima sessione il 24 ottobre. Si è così conclusa la vecchia 18esima legislatura e si è aperta la nuova 19esima legislatura. I neoeletti membri del Parlamento hanno iniziato il loro mandato, mentre i membri non eletti del precedente mandato hanno perso il seggio. Ma il precedente governo federale è ancora in carica? La risposta è data dalla Legge fondamentale: l'articolo 69, paragrafo 2 stabilisce che la carica di Cancelliere federale e di Ministro federale debba in ogni caso "terminare" con la riunione del nuovo Bundestag. Poiché l'elezione del cancelliere non figurava all'ordine del giorno della sessione costituente del Bundestag, dal 24 ottobre la Repubblica federale di Germania non avrebbe più avuto un governo.

Per evitare ciò, la Legge fondamentale stabilisce al terzo capoverso dell'articolo 69: "Su richiesta del Presidente della Confederazione, il Cancelliere federale è tenuto a proseguire la sua attività fino alla nomina del suo successore".

Se questo accade, si chiama "governo federale per gli affari



correnti" (geschäftsführenden Bundesregierung). La legge fondamentale non disciplina quando il nuovo Cancelliere deve essere eletto. In passato, di solito, il Bundestag ha eletto il Cancelliere nella sua seconda sessione. Quattro anni fa, tuttavia, Angela Merkel è stata eletta solo alla quarta riunione del 17 dicembre 2013.

[\[Link all'articolo\]](#)

Überprüfung auf Stasi-Tätigkeit bleibt möglich

L'esame dei documenti della Stasi rimane possibile

La Commissione federale per gli archivi della Stasi (Der Bundesbeauftragte für die Stasi-Unterlagen -BStU) ha informato il Bundestag sull'esame degli archivi. Nella seduta costitutiva del 24 ottobre il Bundestag ha deciso che si continueranno ad applicare le "Linee guida per la revisione di attività o responsabilità politiche per il Ministero della Sicurezza dello Stato dell'ex Repubblica democratica tedesca".

[\[Link all'articolo\]](#)



SPAGNA CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

- Il Congresso ospita un 'Tribunale di donne' su iniziativa della Commissione Pari Opportunità;
- La Giunta Elettorale Centrale elegge Presidente e Vicepresidente;
- Audizioni presso la Commissione di Inchiesta sulla Crisi Finanziaria della Spagna e il Programma de Assistenza Finanziaria;
- Il Presidente della Corte dei Conti presenta una serie di relazioni alla Commissione Mista per i Rapporti con il supremo organo contabile.

El Congreso acogerá esta semana un "Tribunal de mujeres" organizado por la Comisión de Igualdad

Il 3 novembre, la Presidente della Commissione Pari Opportunità ha inaugurato l'iniziativa organizzata insieme a 'Piattaforma 7N contro le violenze di genere', in difesa delle donne vittime di violenza. L'obiettivo è quello di rappresentare simbolicamente un 'Tribunale di donne contro la violenza di genere' con il fine di dare visibilità alle diverse tipologie di violenza di cui sono vittime le donne. Dalle 17,30 alle 20 nella Sala Clara Campoamor, sono previsti eventi pubblici, di carattere simbolico ed educativo, ai quali partecipa la società civile.

[\[Comunicato stampa\]](#)

La Junta Electoral Central elige al magistrado Segundo Menéndez Pérez como presidente

Il 2 novembre, i 13 consiglieri della nuova Giunta Elettorale Centrale hanno dato luogo alla seduta costitutiva dell'organo, nel corso della quale hanno eletto, quale Presidente, il magistrato del Tribunale Supremo Segundo

Menéndez Pérez e come Vicepresidente il magistrato Eduardo Calvo Rojas. Con tali nomine, si completa la composizione della nuova Giunta Elettorale Centrale; in precedenza si era provveduto alla designazione dei cattedratici e degli 8 consiglieri individuati a settembre dal Tribunale Supremo.

[\[Comunicato stampa\]](#)

[\[Fotonotizia\]](#)

El jefe de Unidad de Ecofín, Servaas Deroose, y el excomisario europeo de Asuntos Económicos, Olli Rehn, han comparecido en Comisión

Il 2 novembre, la Commissione di Inchiesta sulla Crisi Finanziaria della Spagna e il Programma de Assistenza Finanziaria ha audito il Capo Unità dell'Ecofin, Servaas Deroose, e l'ex Commissario europeo agli Affari Economici, Olli Rehn.

[\[Fotonotizia\]](#)

El presidente del Tribunal de Cuentas ha presentado este lunes la Declaración sobre la Cuenta General del Estado del 2015

Il 30 ottobre, il Presidente della Corte dei Conti ha presentato dinanzi alla Commissione Mista per i Rapporti con la Corte dei Conti, la Dichiarazione sul Conto Generale dello Stato relativa all'esercizio 2015. Il documento sarà ora sottoposto al previsto esame parlamentare. Nella stessa seduta, il Presidente del supremo organo contabile ha presentato le relazioni contabili relative ad una serie di organismi, enti e organi pubblici; tra di esse, si segnalano, in particolare, la relazione sulla gestione del personale della Radio Televisione Spagnola (RTVE) e la relazione sul processo di ristrutturazione bancaria per il periodo 2009-2016.

[\[Comunicato stampa\]](#)

[\[Fotonotizia\]](#)

[\[Dichiarazione sul Conto Generale dello Stato per l'esercizio 2015\]](#)



SPAGNA SENADO

- Le Cortes Generali riceveranno il Presidente dello Stato di Israele
- La Commissione Politiche Integrate per la Disabilità approva mozioni
- Il Senato riceve la visita di una delegazione ucraina

Las Cortes Generales reciben al Presidente del Estado de Israel en el Senado

Il Presidente del Senato, Pío García-Escudero, e la Presidente del Congresso dei Deputati, Ana Pastor, il 7 novembre p.v. riceveranno il Presidente dello Stato di Israele, Reuven Rivlin, presso la sede della Camera Alta, nell'ambito di una visita di



Stato che la delegazione israeliana compirà in Spagna la prossima settimana.

[\[Comunicato stampa\]](#)

Acuerdos adoptados por las Comisiones del Senado del 31 de octubre

Il 31 ottobre, la Commissione per le Politiche Integrate per la Disabilità ha approvato le seguenti mozioni:

- una mozione, presentata dal Gruppo Popolare, che impegna il Governo a migliorare, nell'ambito di attuazione del Piano Integrale di Sostegno alla Famiglia 2015-2017, la tutela sociosanitaria delle donne disabili che intendano diventare madri;
- una mozione, presentata dal Gruppo Socialista, che impegna il Governo a svolgere le azioni necessarie ad adeguare alle esigenze delle persone con mobilità ridotta, i bagni delle stazioni di treni e terminal aeroportuali;
- una mozione, presentata dal Gruppo Unidos Podemos-En Comú Podem-En Marea, che impegna il Governo ad avviare il processo di adattamento del Regolamento del Senato, ai criteri di lettura facile, al fine di renderlo accessibile alle persone con difficoltà di lettura;
- una mozione, presentata dal Gruppo Socialista, che impegna il Governo a garantire pieni diritti alle persone con disabilità nell'uso del numero unico di emergenza 112.

[\[Comunicato stampa\]](#)

El Senado recibe la visita de una delegación de Ucrania

Il 30 ottobre, il Senatore Juan José Lucas, Presidente della Commissione Affari Costituzionali del Senato, ha ricevuto la visita di una delegazione della Commissione Decentralizzazione della Verkhovna Rada della Repubblica Ucraina.

[\[Comunicato stampa\]](#)